

משלי קרילוב

Ա՛յ, ԽՅՍ ԺՅԼԻՁ Է՛ ԺԵԼՈՅՆ՝ ՍԵՆԼՍ ԵՃՂՁ • ԱԹԼՂՂ



ՅՈՒԼԵՄ ՍԻՆՈՍ

ՔԵԼԻՁ: ԵՄԼՁ ԵԹՁ!

ՏԵԼԵՍ: ՍԵՐԵՄ ԵԵՁ!

ԸՆԴՅ՝ ԸՆԴՅՆ
Ե՛՛՛

משרד החינוך והעיון
משרד החינוך והעיון

משרד החינוך והעיון
משרד החינוך והעיון
משרד החינוך והעיון
משרד החינוך והעיון
משרד החינוך והעיון
משרד החינוך והעיון

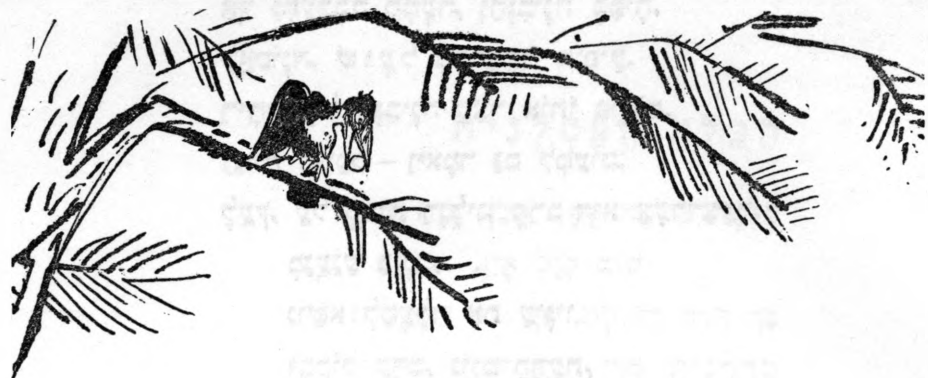
משרד החינוך והעיון

משרד החינוך והעיון

משרד החינוך והעיון

1951 — משרד החינוך והעיון
1950 — משרד החינוך והעיון
1950 — משרד החינוך והעיון
1950 — משרד החינוך והעיון
1949 — משרד החינוך והעיון

משרד החינוך והעיון



פת-העורב והשוץל

במה דברי-מוסר השיפו בקר בחלד
בגנות הנזפה — אולם ללא תועלת.
ובלב כל מי סמיד סנסן ימצא פנה.

אי-שם לבת-עורב נקרה מריץ-גבינה.

מנד ושקה בגנת-רום

על הצמרת של אשוח —

ובקר אמרה באין מהרוד,

לקעוד לבה בפת-שתרית.

ת ק ז

| | | | |
|---------------|----------------------|--------------|----------------------------|
| 64 | התרנגול והפנינה * | ה | * * |
| 65 | זאב־המים והחתול | 1 | בת־העורב והשועל * |
| 67 | הזאב הקוקיה | 3 | הפלה הפסלנית * |
| 69 | הנחל | 7 | העורב התרנגולת |
| 70 | האכר ופועלו | 8 | המקהלה |
| 73 | השיירה | 9 | הארגז |
| 75 | בן־העורב * | 11 | הצפרדע והשור * |
| 77 | הפיל המושל | 13 | פרנס |
| 79 | החמור והזמיר | 15 | החורשה והאש |
| 81 | המוכסן והסנדלר * | 17 | הפסל־הנביא |
| 85 | האכר בצרה | 18 | הזאב הטלה * |
| 87 | הנשר והדבורה | 21 | הקופים |
| 88 | הפיל והנבחן | 23 | הירגזי |
| 90 | הזאב וגורו | 25 | החמור (א) |
| 91 | הקוף | 27 | הקוף והמשקפים |
| 93 | החזיר | 29 | הצפרדעים המבקשות להן מלך * |
| 94 | השק | 33 | בעל שלש נשים |
| 96 | החתול והטבח | 35 | הארי והברדלס |
| 99 | האריה והיתוש * | 37 | הנשר והתרנגול |
| 101 | הסוחר והעכברים | 39 | מגפת החיות * |
| 102 | האכר והשועל | 43 | השר והחכם |
| 105 | הגנן והפילוסוף | 44 | הדינר |
| 107 | העץ | 45 | ידידות של כלבים |
| 108 | הזקן ושלשת הצעירים * | 49 | חלוקה |
| 111 | האנזים | 51 | עוברי־האורח והכלבים |
| 113 | חנוך האריה | 52 | החבית |
| 117 | הזוכב והנוסעים * | 53 | הזאב בחצר־הכלבים |
| 119 | הנשר והעכביש | 55 | הילק והגמלה * |
| 121 | האילת והזמיר | 57 | השועל והמרמיט |
| 123 | העלים והשרשים | 59 | השקרן |
| 125 | הכלב | 63 | הארנב בציד |

197 פורטונה העני
 200 הכשות
 201 הצפרדע ורחמי־שמים
 203 היתוש הרועה
 204 הצל והאדם
 205 השועל־הבנאי
 207 עלילת־שוא
 209 הקוקית והיונה
 211 הזאב הרועים *
 212 החמדן והתרנגולת *
 213 המסרק
 215 פורטונה האורחת
 218 אלקיד *
 219 אפלס וחמור
 220 שתי חביות
 221 הציד
 223 המלח והים *
 224 הפכשים והכלבים
 225 החמור והאכר
 227 הדבורה והזבובים
 229 הזאב והחסידה *
 231 הרועה והים *
 233 הנמלה
 236 האבן והיהלום
 237 האכר והנחש (ב)
 238 הדוב החרוץ
 239 השועל והענבים *
 240 הפזרן והסנונית *
 241 הדוב ברשת
 243 השבולת
 245 הלוויה
 247 הנער והתולעת
 249 הסופר והשוודד
 253 הטחן
 255 מועצת העכברים
 257 הדגיג
 259 העכביש והדבורה
 261 האכר והנחש (ג)

126 רביעה
 129 הנשר והחפרפרת
 131 הזרזיר
 133 הזאב והשועל
 135 האגם והנהר
 137 העפיפון
 138 מעילו של תרח
 140 ברבור, סרטן וזאב־המים
 141 הכפרי והשוודד
 142 הסקרן
 143 הדלקה והיהלום
 145 הפרוש והדוב *
 149 הפרחים
 151 האכר הנחש (א)
 152 החורפי היין
 153 האצר המות *
 155 הסוס ורוכבו
 157 האגרים והנהר
 158 האריה בציד *
 160 השועל החסיד
 163 מכניקן
 165 הכיבוד
 167 האמודאים
 172 האבן והתולעת
 173 האביר
 175 הגבירה ושתי שפוזתיה *
 177 הראי הקופה
 179 אספת־עם
 180 העכבר והעכברוש
 181 הדיב במכורת
 183 אדם, תחמס, חתול וכלב
 185 האריה והזאב
 186 האכר והגרזן
 187 פודגרה ועכביש *
 191 הארי והשועל *
 192 הענן
 193 המעליל והנחש
 195 הפיל שעלה לגדולה

